

主编 王泉根

原著 [美] 约翰·罗夫汀



# 多立德 非洲历险记



北京少年儿童出版社

# 多立德非洲历险记



主编 王泉根

原著 [美] 约翰·罗夫汀

改写 阎宝华



北京少年儿童出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

多立德非洲历险记 / (美) 约翰·罗夫汀原著; 阎宝华改写.  
北京: 北京少年儿童出版社, 2000  
(世界儿童文学精选 / 王泉根主编)  
ISBN 7-5301-0828-X

I. 多… II. ①罗…②阎… III. 童话 - 美国 - 近代 IV.  
I712.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 38168 号

世界儿童文学精选  
多立德非洲历险记  
DUOLIDE FEIZHOU LIXIANJI  
主编 王泉根  
原著 [美] 约翰·罗夫汀  
改写 阎宝华

北京少年儿童出版社  
(北京北三环中路6号)  
邮政编码: 100011

网 址: www.bjph.com.cn  
北京出版社出版集团总发行  
新华书店经销  
北京市美通印刷厂印刷

890 × 1240 毫米 32 开本 6.25 印张 137 000 字  
2001 年 1 月第 1 版 2001 年 1 月第 1 次印刷  
印数 1—20000

ISBN 7-5301-0828-X  
I·317 定价: 15.00 元

# 导读

《多立德非洲历险记》是美国著名童话作家罗夫汀的作品。约翰·罗夫汀(1886年—1947年),生于英国,曾在麻省理工学院和伦敦工业大学攻读土木工程,毕业后前往非洲、西印度群岛和加拿大等地工作。1921年定居美国。



罗夫汀是20世纪优秀的童话作家之一。他的主要作品是关于多立德医生的系列童话的故事,包括《多立德非洲历险记》(1920年)、《多立德医生的故事》(1922年)、《多立德医生的邮电局》(1924年)、《多立德医生的马戏班》(1925年)等十二部,其中《多立德医生航海记》(1922年)获得纽伯瑞文学奖。

《多立德非洲历险记》是《多立德医生》系列的第一部,也是其中最出色的作品。故事讲的是:居住在英国小镇上的多立德是一位医术高明的医生,他心地善良,性情温和,可就是有一个特殊爱好——非常喜欢动物。他家里养着各种各样的飞禽走兽,为此,妹妹和他发生冲突,他还得罪了前来

看病的病人。正当多立德的诊费收入不足以养家糊口的时候，一只鹦鹉帮助他学会了动物的语言，从此多立德改行当兽医，专给动物治病。因为他是世界上惟一懂得动物语言的医生，所以全世界生病的动物都找他来看病。这一年，非洲的猴群中暴发了瘟疫，猴子们派出使者，请多立德医生去救它们。多立德立即决定到非洲去，他借来一条船，带着动物朋友鹦鹉、猴子、鳄鱼、大狗、小猪、鸭子还有猫头鹰，乘船开始了惊险奇特的非洲之行。在动物们的帮助下，多立德几次化险为夷，终于到达丛林深处的猴子国，成功地治好猴子们的病。返回家乡的旅程同样充满艰辛，先是残暴的海盗紧追不放，接着又要帮助幼小的孩子在茫茫大海中寻找亲人。几经曲折，多立德终于回到家乡。

在这个故事里，我们看到多立德医生既是一位医术高超的好医生，又是一个聪明机智、乐于冒险的人物。他幽默的谈吐、乐观的精神时刻感染着大家。在与动物平等相处、互相关爱中，他表现出了高度的人道主义精神。围绕在多立德身边的动物们也都很可爱，其中有见多识广的鹦鹉、精于计算的猫头鹰、文静内向的双头马，还有贪吃贪睡的小猪……它们每一个都个性鲜明，给人留下深刻的印象。



除了紧张有趣的情节，这个故事还包含了丰富的知识内容：狗在睡觉的时候嗅觉仍然没有关闭，可以闻到十里之外的烤牛肉味；猫头鹰屏住呼吸，能够听到小猫在黑暗中眨动眼睛的声音；从一阵普

通的风当中，狗能嗅出十几种甚至几十种不同的气味的；老鼠根据自己尾巴尖的感知，可以预报船只将要沉没……相信这些内容一定会引起你的浓厚兴趣。





# 目录

 水泊洼的医生 .....	1
 动物的语言 .....	8
 动物的家 .....	23
 非洲的召唤 .....	38
 愉快的航程 .....	47
 鹦鹉和国王 .....	57
 猴子桥 .....	64
 狮子王 .....	76
 猴子的礼物 .....	85
 双头马 .....	91
 黑王子 .....	100
 医生和巫师 .....	108

	红帆船 .....	123
	老鼠的警告 .....	127
	海盗独眼龙 .....	133
	猫头鹰的听力 .....	141
	海洋里的侦探 .....	146
	鹰的视觉，狗的嗅觉 .....	155
	孤 岛 .....	165
	渔 村 .....	173
	回 家 .....	180



## 水泊洼的医生

多立德医生养的动物倒是越来越多，可是，来找他看病的人却越来越少……

好多年以前，英国有一位医生，名字叫做多立德，全名是约翰·多立德医学博士。“医学博士”的意思，是说他是一个真正的医生，不是冒牌的那种。

多立德医生住在一个叫水泊洼的小镇子上。镇上所有的人，不管是年轻人还是老年人，都很熟悉他。当他戴着礼帽，从街上走过的时候，所有的人都跟他打招呼：“你好，医生！”“哦，你好！”

镇上的孩子们都喜欢多立德医生，经常在他身前身后跑来跑去，一起跑的还有镇子上的狗，就连住在教堂钟楼上的乌鸦，也喜欢冲多立德医生“呱呱”地叫。

多立德医生的家在小镇子的边上，他的房子非常小，却有一个很大很大的花园，花园里有大片的草地，成排的柳树，还有一些石头桌子、凳子。

多立德医生非常喜欢动物，所以，他的家就好像是一个小小的动物园：院子的水池子里养着金鱼，厨房的角落里喂着兔子，钢琴里住着小白鼠，壁橱里藏着小松鼠，地窖里睡着刺猬。除此之外，他还养着一头母牛、一头小牛、一匹二十五岁的跛脚老马、两只小羊羔和好



多只鸽子、  
小鸡，当然，  
他最宠爱的  
还要算是鸭  
子嘎嘎、大狗  
杰波、小猪咕  
咕、猫头鹰  
托托和来自  
非洲的鸚鵡  
波丽纳艾。

多立德医生  
的妹妹萨拉  
负责照料这  
个成员众多  
的大家



庭。说实在的，她可不像多立德那么喜爱这些动物，因为它们常把她刚刚收拾好的房间弄乱弄脏，有时候还会吓跑来多立德医生这儿看病的病人。

有一天，一个患风湿病的老太太来多立德医生家里看病，她刚往沙发上一坐，就“哎呀”一声尖叫着跳了起来。原来，多立德的小刺猬正在沙发上睡觉，老太太一屁股坐到了小刺猬的身上。

老太太气坏了：“这是什么鬼地方！我再也不来你这里看病了！”

说完，老太太气哼哼地走了。

萨拉也生气极了：“约翰，这是第四个被你的动物赶走的病人了，哪一个医生会在他的诊室里养刺猬和小



白鼠？再这样下去，谁还来找你看病？没人找你看病，你怎么挣钱养家？得罪了有钱的老主顾，你等着喝西北风去吧！”

可是多立德医生满不在乎，他耸耸肩膀：“那些有钱的老主顾和我的动物比起来，我还是更喜欢动物。”

“你太可笑了。”  
说完，萨拉扭头走了。

于是，日子一天天过去，多立德医生养的动物越来越多，来找他看病的人却越

来越少，最后，只剩下一个猫食推销员。可能出于职业习惯，这个猫食推销员对任何动物都不反感。所以他坚持来找多立德医生看病。可是这个猫食推销员既不是个有钱人，也不是个病秧子，所以，他来看医生的次数就非常少，一年大概就一两次吧。那点可怜的诊费收入根





本不能维持多立德家的生活。

日子越来越不好过了。多立德医生只好卖掉了他的钢琴，让小白鼠们住在写字台的一只抽屉里。卖钢琴的钱很快用完了，他又卖掉了自己那套星期日才穿的棕色套装。

就这样，多立德医生变成了一个真正的穷人，他没有钱，袜子上到处都是破洞。当他戴着礼帽走在街上的时候，人们指指点点地说：“瞧那个医生，从前可是一个有名的医生呢！”

但是，镇上的孩子们，还有那些猫呀狗呀等动物们，还是像以前一样，跟在多立德身前身后，高兴地跑来跑去。



## 动物的语言

鹦鹉教医生学会了动物们的语言。于是……

一天，那个猫食推销员来到多立德医生家看病，诊治完了以后，两人坐在诊室里聊天。

猫食推销员忽然想起了什么，他对医生说：“你为什么不放弃做人的医生，改行当兽医呢？”

鹦鹉波丽纳艾正蹲在窗口唱歌，听见这话，马上停止了歌声，飞过来听他们谈话。

“你知道，关于动物的事情，你比谁懂得都多。你写的那本关于猫的书，真是太出色了！看了以后我就想，你不会就是一只猫吧？听我的，给动物看病，你准保能赚到很多钱。”

“是吗？”医生好像无

